

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Bundesfinanzhof (Niemcy) w dniu 20 stycznia 2010 r. — Minerva Kulturreisen GmbH przeciwko Finanzamt Freital**

(Sprawa C-31/10)

(2010/C 100/27)

Język postępowania: niemiecki

#### Sąd krajowy

Bundesfinanzhof

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Minerva Kulturreisen GmbH

Strona pozwana: Finanzamt Freital

#### Pytanie prejudycjalne

Czy „specjalny system dla biur podróży” w art. 26 dyrektywy 77/388/EWG<sup>(1)</sup> dotyczy także osobnej sprzedaży biletów do opery przez biuro podróży bez świadczenia dodatkowych usług?

(<sup>1</sup>) Szósta dyrektywa 77/388/EWG Rady z dnia 17 maja 1977 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych — wspólny system podatku od wartości dodanej: ujednolicona podstawa wymiaru podatku; Dz.U. L 145, s. 1

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Varhoven Kasatsionen sad (Bułgaria) w dniu 20 stycznia 2010 r. — Toni Georgiew Semerdżiew przeciwko Del-Pi-Krasimira Manczewa**

(Sprawa C-32/10)

(2010/C 100/28)

Język postępowania: bułgarski

#### Sąd krajowy

Varhoven Kasatsionen sad

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Toni Georgiew Semerdżiew

Strona pozwana: ET Del-Pi-Krasimira Manczewa

ZAD Bulstrad

#### Pytania prejudycjalne

1) Czy postanowienia dyrektywy 90/314/EWG z dnia 13 czerwca 1990 r.<sup>(1)</sup> mają zastosowanie w konkretnym przypadku, będącym przedmiotem sprawy gospodarczej nr 222/2009 zawisłej przed Varhoven Kasatsionen sad, izbą do spraw gospodarczych w składzie trzyosobowym?

2) Jak należy rozumieć pojęcie „inne usługi turystyczne” zawarte w art. 2 pkt 1 lit. c) dyrektywy 90/314/EWG i czy jest nim objęty obowiązek ubezpieczenia konsumenta przez organizatora?

— Jakiego ryzyka powinna objąć umowa ubezpieczenia zawarta pomiędzy organizatorem a zakładem ubezpieczeń na rzecz konsumenta?

— Czy umowa ubezpieczenia zawarta pomiędzy organizatorem a zakładem ubezpieczeń na rzecz konsumenta powinna przewidywać ubezpieczenie grupowe wszystkich uczestników imprezy turystycznej, czy też indywidualne ubezpieczenie każdego uczestnika imprezy turystycznej?

3) Czy przewidziane w art. 4 ust. 1 lit. b) pkt iv dyrektywy 90/314/EWG [...] zobowiązanie do powiadomienia konsumenta przez organizatora przed podróżą o możliwości wykupu polisy ubezpieczeniowej na pokrycie kosztów powrotu do kraju w razie wypadku należy interpretować w ten sposób, że obejmuje ono zobowiązanie organizatora do zawarcia z konsumentem indywidualnej umowy ubezpieczenia na pokrycie kosztów powrotu do kraju w razie wypadku?

4) Czy zgodnie z przepisami dyrektywy 90/314/EWG organizator imprezy turystycznej jest zobowiązany do wydania konsumentowi przed podróżą oryginału polisy ubezpieczeniowej?